

Министерство образования и науки Российской Федерации  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Кубанский государственный университет»  
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,  
качеству образования — первый  
проректор

  
подпись  
Иванов А.Я.  
«28» марта 2014 г.



## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Б1.В.04 «ЛЕКСИКОЛОГИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки/специальность: 44.03.05 Педагогическое  
образование (с двумя профилями подготовки)  
Направленность (профиль): Английский язык, Немецкий язык  
Программа подготовки: прикладная  
Форма обучения: очная  
Квалификация: бакалавр

Краснодар 2014

Рабочая программа дисциплины Б1.В.04 Лексикология немецкого языка составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Английский язык, Немецкий язык.

Программу составил(и):

И.В. Четыркина, профессор, д. филол. наук, доцент 

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 7 «11» марта 2014 г.

Заведующий кафедрой английской филологии Тхорик В.И. 


Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 7 «11» марта 2014 г.

Заведующий кафедрой английской филологии Тхорик В.И. 

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол № 6 «05» февраля 2014 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии Олейник М.А. 

Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии протокол № 7 «24» марта 2014 г.

Председатель УМК факультета РГФ Маркова Л.Ф. 

Рецензенты:

Т.С. Непшекуева, д-р. филол. наук, профессор, зав. кафедрой иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени И.Т. Трубилина»

Л.Н. Мирошниченко, канд. филол. наук, доцент кафедры новогреческой филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

## 1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

### 1.1 Цель освоения дисциплины.

Целью дисциплины является изучение закономерностей строения, развития и функционирования лексико-семантической и фразеологической систем современного немецкого языка, осознание роли лексики в речевой культуре и поведении.

### 1.2 Задачи дисциплины.

1. Ознакомить студентов с современным состоянием науки о словарном составе немецкого языка.
2. Дать представление об основах теории лексикологии как науки о словарном фонде языка.
3. Углубить представление о структуре лексического уровня современного немецкого языка, тенденциях развития лексики в ее связи с лингвистическими и культурно-историческими процессами.
4. Обобщить и углубить знания по лексике и фразеологии, усвоенные студентами в курсе практического овладения немецким языком.

Развить у студентов способность анализировать лексический материал, оценивать его с точки зрения речевой культуры и поведения.

### 1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Б1.В.04 Лексикология немецкого языка» относится к вариативной части Блока 1 «Дисциплины (модули)» учебного плана.

Основой для успешного овладения дисциплиной «Лексикология немецкого языка» являются предшествовавшие ей курсы «Практический курс немецкого языка», «Теоретическая фонетика немецкого языка» и др.

В свою очередь, «Лексикология немецкого языка», создавая теоретическую основу освоения лексического и фразеологического фондов современного немецкого языка, является предпосылкой для изучения таких дисциплин как «История немецкого языка», «Теоретическая грамматика немецкого языка», «Стилистика немецкого языка».

### 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общепрофессиональных и профессиональной компетенций (ОПК и ПК).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ОПК-1	готовностью сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности	теоретические основы изучения лексики и фразеологии; основные концепции и теории науки о языке в аспекте изучения словарного фонда языка;	распознавать семантические и прагматические взаимозависимости лексики с семантикой текста; анализировать и обобщать содержащуюся в тексте информацию в	навыками анализа лексического уровня языка; методами и приемами освоения лексики и фразеологии; методами и приемами лексико-

2.	ОПК-5	владением основами профессиональной этики и речевой культуры	тенденции развития словарного фонда языка; структурные и содержательные особенности словарного фонда немецкого языка	аспекте речевой культуры	семантического анализа текстов профессионального и социально значимого содержания;
3.	ПК-1	готовностью реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов	знать методику организации учебных занятий, методические аспекты преподавания основ лексической системы немецкого языка	уметь проводить учебные занятия и внеклассную работу по изучению лексики немецкого языка, уметь планировать, организовывать и проводить мероприятия по обучающей деятельности на иностранном языке	владеть существующим и формами и методами организации образовательной деятельности, способами активизации и расширения знаний лексической системы немецкого языка, активизации лексического запаса

## 2. Структура и содержание дисциплины.

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач.ед. (108 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)
		5
<b>Контактная работа, в том числе:</b>		
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>36</b>	<b>36</b>
Занятия лекционного типа	18	18
Лабораторные занятия	18	18
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-
<b>Иная контактная работа:</b>		
Контроль самостоятельной работы (КСР)	6	6
Промежуточная аттестация (ИКР)	0.2	0.2
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>		
Курсовая работа	-	-
Проработка учебного (теоретического) материала	20	20
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)	30	30

Реферат	-	-
Подготовка к текущему контролю	15.8	15.8
<b>Контроль:</b>		
Подготовка к экзамену	-	-
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>час.</b>	<b>108</b>
	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>42.2</b>
	<b>зач. ед</b>	<b>3</b>

## 2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины. Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 5 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Das Wort als sprachliches Zeichen	4.8	2	-	2	0.8
2.	Das Morphem	8	1	-	2	5
3.	Lexem und Wort	8	1	-	2	5
4.	Der Benennungsprozess und der Bedeutungswandel	9	2	-	2	5
5.	Wortbedeutung	16	4	-	2	10
6.	Wortbildung	14	2	-	2	10
7.	Syntagmatische Beziehungen in der Lexik	14	2	-	2	10
8.	Paradigmatische Beziehungen im lexikalischen System	14	2	-	2	10
9.	Die Phraseologie	14	2	-	2	10
	<i>Итого по дисциплине:</i>		18	-	18	65.8

## 2.3 Содержание разделов дисциплины:

### 2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Das Wort als sprachliches Zeichen	- Sprache als Zeichensystem - Die Grundfunktionen und die Eigenschaften des Wortes. Arten sprachlicher Zeichen	контрольная работа
2.	Das Morphem	- Das Morphem. Klassifikation von Morphemen - Gliederung der Morpheme nach Funktion, Bedeutung und Grad der Selbständigkeit - Gliederung der Morpheme nach dem Kriterium der Wiederholbarkeit - Distribution der Morpheme - Allomorph – Morphvariante - Leeres Morph - Polysemie und Homonymie der Morpheme	тест
3.	Lexem und Wort	- Wortdefinition. Charakteristik des Wortes - Autosemantische und synsemantische Wörter	реферат

		- Lexem und Wort	
4.	Der Benennungsprozess und der Bedeutungswandel	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Benennungsprozess und Benennungsmotive</li> <li>- Arten der Motivation <ul style="list-style-type: none"> <li>Phonetisch-phonematische Motivation</li> <li>Morphematische Motivation</li> <li>Semantische oder figurative Motivation</li> </ul> </li> <li>Motivation und Text</li> <li>- Bedeutungswandel</li> <li>- Der Grad der Motiviertheit Lexikalisierung, Demotivierung, Idiomatisierung, Remotivation</li> <li>- Pejorisation, Terminologisierung</li> <li>- Entlehnungen</li> </ul>	реферат
5.	Wortbedeutung	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die denotative Bedeutung des Lexems</li> <li>Semantik und Pragmatik der Wortbedeutung.</li> <li>Wortbedeutung im Sprachsystem und in der sprachlichen Tätigkeit <ul style="list-style-type: none"> <li>Determination der lexikalischen Bedeutung</li> <li>Variabilität der Bedeutung</li> </ul> </li> <li>- Die konnotative Bedeutung des Lexems</li> <li>Semem als Beschreibungseinheit</li> <li>- Polysemie . Ursachen der Polysemie <ul style="list-style-type: none"> <li>Metaphorische Beziehungen zwischen Sememen als Ausdruck der regulären Mehrdeutigkeit</li> <li>Metonymische Beziehungen als Ausdruck regulärer Mehrdeutigkeit</li> <li>Hyperonymische Beziehungen als Ausdruck der regulären Mehrdeutigkeit - Polysemie und Homonymie</li> </ul> </li> </ul>	КОЛЛОКВИУМ
6.	Wortbildung	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wortbildung und Wortschöpfung</li> <li>- Methoden der Wortbildungsanalyse</li> <li>- Arten und Typen der Wortbildung</li> </ul>	контрольная работа
7.	Syntagmatische Beziehungen in der Lexik	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Lexisch-semantisches System und Text</li> <li>- Lexisch-semantische Beziehungen im System: Paradigmatik und Syntagmatik</li> <li>- Syntagmatische Beziehungen: Kompatibilität/ Inkompatibilität, Valenz</li> </ul>	КОЛЛОКВИУМ/ реферат
8.	Paradigmatische Beziehungen im lexikalischen System	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sachgruppen und thematische Reihen</li> <li>- Hierarchische Beziehungen im Wortschatz</li> <li>- Identitäts- und Äquivalentsbeziehungen im Wortschatz – Synonymie</li> <li>- Beziehungen der Gegensätzlichkeit im Wortschatz</li> <li>-Felder und Feldtheorien</li> </ul>	КОЛЛОКВИУМ/ реферат
9.	Die Phraseologie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Merkmale von Phraseologismen</li> <li>- Die Semantik der Phraseologismen: Idiomatizität, Motiviertheit, Bildlichkeit, Konnotative Komponenten.</li> <li>- Syntaktik und Pragmatik der Phraseologismen.</li> <li>- Metakommunikativität</li> <li>- Phraseologismen als kulturelles Gedächtnis</li> <li>- Soziale Markiertheit von Phraseologismen</li> <li>- Arten von Phraseologismen</li> </ul>	КОЛЛОКВИУМ/ реферат

### 2.3.2 Занятия семинарского типа.

Семинарские занятия – не предусмотрены.

### 2.3.3 Лабораторные занятия.

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1.	<b>Das Wort als sprachliches Zeichen</b> - Sprache als Zeichensystem - Die Grundfunktionen und die Eigenschaften des Wortes. Arten sprachlicher Zeichen <b>Das Morphem</b> - Das Morphem. Klassifikation von Morphemen - Gliederung der Morpheme nach Funktion, Bedeutung und Grad der Selbständigkeit - Gliederung der Morpheme nach dem Kriterium der Wiederholbarkeit - Distribution der Morpheme - Allomorph – Morphvariante - Leeres Morph - Polysemie und Homonymie der Morpheme	контрольная работа/ тест
2.	<b>Lexem und Wort</b> - Wortdefinition. Charakteristik des Wortes - Autosemantische und synsemantische Wörter - Lexem und Wort	реферат
3.	<b>Der Benennungsprozess und der Bedeutungswandel</b> - Benennungsprozess und Benennungsmotive - Arten der Motivation - Phonetisch-phonematische Motivation - Morphematische Motivation - Semantische oder figurative Motivation - Motivation und Text - Bedeutungswandel	реферат
	- Der Grad der Motiviertheit. Lexikalisierung, Demotivierung, Idiomatisierung. Remotivation - Pejorisation, Terminologisierung - Entlehnungen	
4.	<b>Wortbedeutung</b> - Die denotative Bedeutung des Lexems - Semantik und Pragmatik der Wortbedeutung - Wortbedeutung im Sprachsystem und in der sprachlichen Tätigkeit - Determination der lexikalischen Bedeutung - Variabilität der Bedeutung - Die konnotative Bedeutung des Lexems - Semem als Beschreibungseinheit - Polysemie . Ursachen der Polysemie - Metaphorische Beziehungen zwischen Sememen als Ausdruck der regulären Mehrdeutigkeit - Metonymische Beziehungen als Ausdruck regulärer Mehrdeutigkeit - Hyperonymische Beziehungen als Ausdruck der regulären Mehrdeutigkeit - Polysemie und Homonymie	КОЛЛОКВИУМ

5.	<b>Wortbildung</b> - Wortbildung und Wortschöpfung - Methoden der Wortbildungsanalyse - Arten und Typen der Wortbildung	контрольная работа
6.	<b>Syntagmatische Beziehungen in der Lexik</b> - Lexisch-semantisches System und Text - Lexisch-semantische Beziehungen im System: Paradigmatik und Syntagmatik - Syntagmatische Beziehungen: Kompatibilität/ Inkompatibilität, Valenz	коллоквиум реферат
7.	<b>Paradigmatische Beziehungen im lexikalischen System</b> - Sachgruppen und thematische Reihen - Hierarchische Beziehungen im Wortschatz - Identitäts- und Äquivalentsbeziehungen im Wortschatz – Synonymie. - Beziehungen der Gegensätzlichkeit im Wortschatz. - Felder und Feldtheorien	коллоквиум реферат
8.	<b>Die Phraseologie</b> - Merkmale von Phraseologismen. - Die Semantik der Phraseologismen: Idiomatizität, Motiviertheit, Bildlichkeit, Konnotative Komponenten. - Syntaktik und Pragmatik der Phraseologismen. - Metakommunikativität - Phraseologismen als kulturelles Gedächtnis - Soziale Markiertheit von Phraseologismen - Arten von Phraseologismen	коллоквиум реферат

### 2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы – не предусмотрены.

### 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Проработка учебного (теоретического) материала.	1. Алефиренко, Н.Ф. Живое слово: проблемы функциональной лексикологии. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2014. — 344 с. — Режим доступа: <a href="http://e.lanbook.com/book/51804">http://e.lanbook.com/book/51804</a> 2. Анохина, С.П. Сравнительная типология немецкого и русского языков. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2012. — 208 с. — Режим доступа: <a href="http://e.lanbook.com/book/3362">http://e.lanbook.com/book/3362</a>
2.	Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций, рефератов).	1. Скорнякова, Р.М. Лексикология современного немецкого языка : учебное пособие / Р.М. Скорнякова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2013. - 114 с. - ISBN 978-5-8353-1544-4; То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <a href="http://www.elibrary.ru">http://www.elibrary.ru</a>



3.	Подготовка к текущему контролю.	1. Скорнякова, Р.М. Лексикология современного немецкого языка : учебное пособие / Р.М. Скорнякова. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2013. - 114 с. - ISBN 978-5-8353-1544-4; То же [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <a href="http://www.elibrary.ru">http://www.elibrary.ru</a>
----	---------------------------------	---

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **3. Образовательные технологии.**

В преподавании дисциплины «Б1.В.04 Лексикология немецкого языка» реализуется компетентностный подход, предусматривающий широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, с целью формирования и развития у студентов требуемых компетенций (ОПК-1, ОПК-5, ПК-1).

Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса:

- лекция-визуализация
- проблемная лекция
- деловые и ролевые игры
- регламентированная дискуссия
- разбор практических задач
- групповая и проектная работа, нацеленная на интеракцию
- разбор конкретных ситуаций, ориентированных на профессионально и социально значимые проблемы
- Work shops

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.**

#### **4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.**

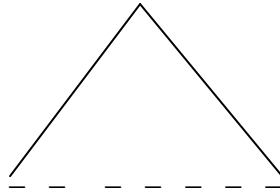
##### **Примерная тематика рефератов**

1. Benennungsprozess und Benennungsmotive in der deutschen Gegenwartssprache.
2. Arten der Motivation. Ihre textkonstituierende Rolle.
3. Motivation und Text.
4. Wortbedeutung im Sprachsystem und in der sprachlichen Tätigkeit.
5. Die Determination der lexikalischen Bedeutung.
6. Die Konnotation. Ihre Rolle in der Textgestaltung.
7. Methoden der Wortbildungsanalyse.
8. Arten und Typen der Wortbildung.
9. Lexisch-semantische Beziehungen im System: Paradigmatik und Syntagmatik.
10. Felder und Feldtheorien.

11. Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache.

**Контрольная работа по теме № 1 «Das Wort als sprachliches Zeichen»** 1. Stellen Sie semiotisches Dreieck dar. Erklären Sie anschließend die angeführten Begriffe.

**Semiotisches Dreieck**



Zeichen → \_\_\_\_\_  
Referent → \_\_\_\_\_  
Konzept → \_\_\_\_\_

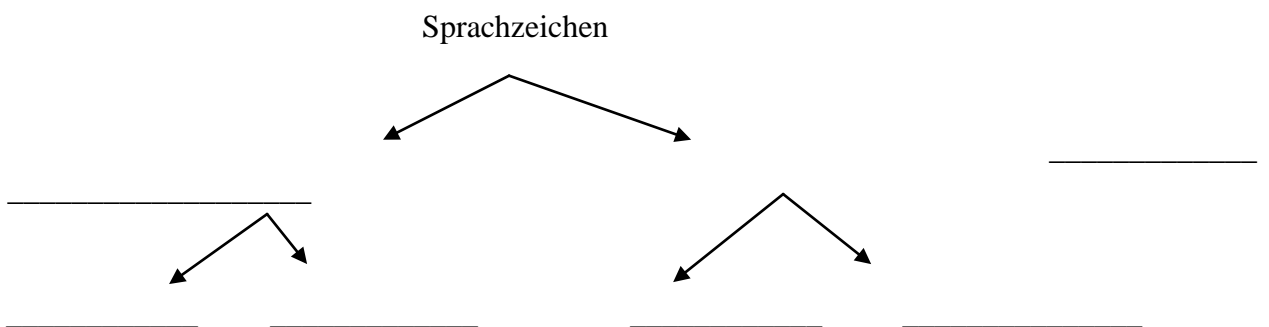
2. Was sind die drei Hauptarten von semiotischen Zeichen? Worin besteht ihre Eigenart? Führen Sie Beispiele für jede Art.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

3. Schreiben Sie die Grundeigenschaften sprachlicher Zeichen:

- 1. \_\_\_\_\_
- 2. \_\_\_\_\_
- 3. \_\_\_\_\_
- 4. \_\_\_\_\_
- 5. \_\_\_\_\_
- 6. \_\_\_\_\_

4. Ergänzen Sie die Abbildung „Sprachzeichen als strukturierte Gebilde“.



**Вопросы для самоподготовки по курсу «Лексикология немецкого языка» по разделам:**

**Das Wort als sprachliches Zeichen:**

- 1. Wie heißt die Wissenschaft, die Zeichensysteme untersucht.
- 2. Was ist ein Zeichen.
- 3. Was bildet das dreiseitige (triadische) Zeichenmodell der Sprache ab.
- 4. Erklären Sie den Begriff „Semiotisches Dreieck“.

5. Was sind die drei Hauptarten von Zeichen? Worin besteht ihre Eigenart? Führen Sie Beispiele für jede Art.
6. Nennen Sie die Grundeigenschaften sprachlicher Zeichen.
7. Erklären Sie die These „Sprachzeichen sind strukturierte Gebilde“.
8. Nennen Sie drei Grundfunktionen des sprachlichen Zeichens.
9. Charakterisieren Sie die Rolle des Wortes in der Sprache. Nennen Sie 10 Aspekte der Wortbetrachtung.
10. Wodurch sind Wörter als sprachliche Zeichen gekennzeichnet.

#### **Das Morphem:**

1. Nennen Sie die Einheiten des Lexikons.
2. Was sind Morpheme.
3. Nach welchen Kriterien lassen sie die Morpheme klassifizieren.
4. Welche Funktionen haben die Morpheme in der Sprache.
5. Welche Morpheme unterscheidet man hinsichtlich ihres Vorkommens bzw. Selbständigkeit.
6. Was sind replacive Morpheme. Wozu dienen sie.
7. Definieren Sie folgende Begriffe: Allomorph, Morphophonem, Nullallomorph, Halbaffix, leeres Morph.
8. Nennen Sie die wichtigsten Fälle morphophonemischen Wechsels.
9. Was sind polyseme Morpheme und homonyme Morpheme.

#### **Lexem und Wort:**

1. Definieren Sie das Wort.
2. Welche Merkmale gehören zur Charakteristik des Wortes.
3. Welche Arten von Wörtern unterscheidet man.
4. Was sind autosemantische und synsemantische Wörter.
5. Was sind Lexeme.

#### **Der Benennungsprozess und der Bedeutungswandel:**

1. Welche Faktoren bestimmen den Benennungsprozess.
2. Was sind Benennungsmotive und Motivbedeutung.
3. Was bedeutet phonetisch-phonematische Motivation.
4. Was bezeichnet man als Onomatopoeica. 5. Was ist die Synästhesie.
6. Bestimmen Sie alle Arten der Motivation.
7. Wie sind Motivation und Text verbunden.
8. Welche Wörter unterscheidet man im Hinblick auf den Grad der Motiviertheit.
9. Erklären Sie die Begriffe: Lexikalisierung, Idiomatisierung, Demotivierung; Remotivierung.
10. Beschreiben Sie drei Hauptvorgänge beim lexikalischen Bedeutungswandel.
11. In welche Prozesse kann der Bedeutungswandel zerlegt werden.
12. Worauf beruht der Assoziationsvorgang. Was sind Similarität und Kontiguität. Finden Sie Beispiele.
13. Was ist Pejorisation.
14. Beschreiben Sie den Prozess der Terminologisierung.
15. Beschreiben Sie die Arten der Entlehnungen. Führen Sie Beispiele.

#### **Wortbedeutung:**

1. Was ist die denotative Bedeutung eines Lexems.
2. Erläutern Sie die vier wichtigsten Schwerpunkte bei der Betrachtung der denotativen Bedeutung.
3. Was sind sprachliche Hecken. Wozu dienen sie. Führen Sie Beispiele.
4. Definieren Sie die konnotative Bedeutung.
5. Auf welche kommunikativen Rahmenbedingungen verweisen die Konnotationen.
6. Wie definiert man das Semem. Erklären Sie den Begriff „semantische Mediostruktur des Wortes“.
7. Was ist die Polysemie. Wodurch entsteht sie.
8. Nennen Sie drei Arten der Beziehungen zwischen den Sememen als Ausdruck der regulären Mehrdeutigkeit. Führen Sie Beispiele.
9. Welche Faktoren zählt man zu den Ursachen der Polysemie.

10. Wie werden Polysemie und Homonymie abgegrenzt. Nennen Sie die Kriterien, nach denen sich Homonyme von den polysemen Wörtern unterscheiden lassen. Führen Sie Beispiele.

### **Wortbildung:**

1. Was ist der Gegenstand des Bereichs „Wortbildung“.
2. Worauf bezieht sich die Wortbildung. Nennen Sie die wichtigsten Wortbildungsarten im Deutschen.
3. Was ist die Komposition. Bestimmen Sie die Arten von Komposita. Wodurch unterscheiden sie sich.
4. Was ist die Derivation. Welche Arten der Derivation unterscheidet man.
5. Warum bestimmt man die Konversion als implizite Derivation.
6. Nennen Sie die Arten der Kurzwortbildung.
7. Nennen Sie die Methoden der Wortbildungsanalyse.

### **Syntagmatische Beziehungen in der Lexik:**

1. Wie entsteht ein Text.
2. Was versteht man unter Text.
3. Durch welche Faktoren werden die lexikalisch-semantischen Beziehungen determiniert.
4. Was ist Isotopie bzw. Isotopieketten.
5. Die wichtigsten Arten der Isotopieketten.
6. Was gehört zu den syntagmatischen Beziehungen bei der Textgestaltung.
7. Bestimmen Sie die Rolle der syntagmatischen Beziehungen bei der Textgestaltung.
8. Bestimmen Sie die Begriffe: Kompatibilität, Inkompatibilität, Valenz.
9. Was ist ein präsuppositives Semem.

### **Paradigmatische Beziehungen im lexikalischen System:**

1. Was sind paradigmatische Beziehungen im Wortschatz.
2. Beschreiben Sie die Begriffe *Sachgruppen* bzw. *thematische Reihen*.
3. Zwischen welchen lexikalischen Elementen bestehen paradigmatische Beziehungen.
4. Welche hierarchischen Beziehungen existieren unter paradigmatisch verbundenen Wörtern. Finden Sie Beispiele.
5. Was sind Synonyme. Wodurch unterscheiden sie sich.
6. Bestimmen Sie die Funktionen der Synonyme.
7. Was ist eine Synonymgruppe. Welche Lexeme umfasst sie.
8. Wonach unterscheiden sich die Lexeme einer SG.
9. Beschreiben Sie die Ursachen der Synonymie.
10. Definieren Sie den Begriff *Paraphrase*. Wozu dient sie.
11. Was gehört zu den Methoden der Paraphrasen. Führen Sie Beispiele.
12. Welche Arten der gegensätzlichen Beziehungen existieren in der Sprache. Beschreiben Sie jede Art und finden Sie dazu Beispiele.
13. Was sind sprachliche Felder. Wozu dienen sie.
14. Beschreiben Sie die verschiedenen Arten der sprachlichen Felder.
15. Bestimmen Sie die Rolle der Felder bei den Sprachuntersuchungen.
16. Geben Sie die Definition eines Wortfeldes.
17. Definieren Sie *Funktional-semantische Felder*.
18. Welche Aspekte der Sprache untersucht man mit funktional-semantischen Feldern.

### **Die Phraseologie:**

1. Was sind Phraseologismen. Was sind ihre Merkmale.
2. Beschreiben Sie Phraseologismen als kulturelles Gedächtnis.
3. Was sind nichtidiomatische und idiomatische Phraseologismen. Wo liegt der Unterschied. Führen Sie Beispiele.
4. Wie unterscheiden sich Phraseologismen bezüglich ihrer Motiviertheit.
5. Was untersucht die kognitive Metapherntheorie.
6. Welche Arten von konzeptualisierten Metaphern können wir bei Idiomen unterscheiden.
7. Was sind konnotative Bedeutungselemente von Phraseologismen. Was betreffen sie.
8. Welche sozial markierten Gruppen von Phraseologismen unterscheidet man.

9. Wie kann man die Festigkeit der Phraseologismen definieren. Welche Arten der Festigkeit unterscheidet man.
10. Beschreiben Sie pragmatisches Merkmal der Metakommunikativität.
11. Welche pragmatischen Funktionen übernehmen die Gruß- und Routineformeln.
12. Beschreiben Sie die Hauptarten der Phraseologismen. Führen Sie Beispiele zu jeder Art.

#### **4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.**

##### **Перечень вопросов для зачета по дисциплине**

1. Sprache als Zeichensystem.
2. Die Grundfunktionen und die Eigenschaften des Wortes. Arten sprachlicher Zeichen.
3. Das Morphem. Klassifikation von Morphemen.
4. Polysemie und Homonymie der Morpheme.
5. Wortdefinition. Charakteristik des Wortes. Autosemantische und synsemantische Wörter.
6. Lexem und Wort.
7. Benennungsprozess und Benennungsmotive.
8. Arten der Motivation.
9. Der Grad der Motiviertheit. Lexikalisierung, Demotivierung, Idiomatisierung, Remotivierung.
10. Bedeutungswandel.
11. Entlehnungen.
12. Die denotative Bedeutung des Lexems.
13. Die konnotative Bedeutung des Lexems.
14. Polysemie. Ursachen der Polysemie.
15. Polysemie und Homonymie. 16. Wortbildung und Wortschöpfung.
17. Methoden der Wortbildungsanalyse.
18. Arten und Typen der Wortbildung.
19. Lexisch-semantisches System und Text. Paradigmatik und Syntagmatik lexikalischer Zeichen.
20. Syntagmatische Beziehungen im Wortschatz.
21. Paradigmatische Beziehungen im Wortschatz.
22. Identitäts- und Äquivalenzbeziehungen im Wortschatz – Synonymie.
23. Paraphrase und semantische Äquivalenz.
24. Beziehungen der Gegensätzlichkeit im Wortschatz.
25. Felder und Feldtheorien.
26. Merkmale von Phraseologismen.
27. Die Semantik der Phraseologismen: Idiomatizität, Motiviertheit, Bildlichkeit.
28. Konnotative Komponenten und soziale Markiertheit von Phraseologismen.
29. Syntaktik und Pragmatik der Phraseologismen.
30. Arten von Phraseologismen.

##### **Критерии оценки по промежуточной аттестации:**

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если содержание вопроса раскрывает не менее 60% требуемого объема материала; ответ отражает достаточный уровень владения теорией языка в аспекте лексикологии; студент владеет понятиями, методами и приемами анализа лексической системы языка; имеет знания в области концепций современной лексикологии, демонстрирует достаточно полное представление о перспективах развития лексической системы немецкого языка; умеет применять полученные теоретические знания для совершенствования речевой культуры;
- оценка «не зачтено» выставляется, если вопрос раскрыт в объеме менее 60% требуемого объема материала; уровень теоретической подготовки не позволяет в достаточной степени освоить методы и приемы лексического анализа, получить достаточное представление о лексической системе немецкого языка, в значительной

степени затрудняет понимание, препятствуя овладению немецким языком на достаточном профессиональном уровне.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом, – в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

## **5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).**

### **5.1 Основная литература:**

1.Скорнякова, Р.М. Лексикология современного немецкого языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Р.М. Скорнякова. — Электрон. дан. — Кемерово : КемГУ, 2013. — 114 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/44388>.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

### **5.2 Дополнительная литература:**

1.Алефиренко, Н.Ф. Живое слово: проблемы функциональной лексикологии. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2014. — 344 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/51804>

2.Анохина, С.П. Сравнительная типология немецкого и русского языков. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — М.: ФЛИНТА, 2012. — 208 с. — Режим доступа: <http://e.lanbook.com/book/3362>

### **5.3 Периодические издания:**

1. Реферативный журнал «Языкознание» Издательство: Институт научной информации по общественным наукам. [Электронный ресурс] ISSN: 2219-8776.

**6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).**

Консультант Плюс – справочная система  
Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>  
Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>  
Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>  
Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>  
Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия) <http://uisrussia.msu.ru/>  
«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>  
Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>  
Национальная электронная библиотека <http://нэб.пф/>  
КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>  
Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

## **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).**

По курсу «Б1.В.04 Лексикология немецкого языка» предусмотрено проведение лекционных занятий, на которых студентам предлагается основной систематизированный материал, охватывающий все разделы дисциплины.

Важнейшим этапом освоения предмета является самостоятельная подготовка студентов. Она нацелена на развитие у студентов знаний и умений, связанных с общекультурными и профессиональными компетенциями, развитием их способностей в области коммуникации, навыками анализа и редактирования текстов социально значимой и профессиональной направленности.

Во время осуществления самостоятельной работы по курсу «Б1.В.04 Лексикология немецкого языка» студент овладевает навыками поиска, анализа, обработки и хранения информации, прежде всего ориентированной на совершенствование его лексической компетенции. Особое значение приобретает в рамках данной дисциплины развитие навыков индивидуальной работы с текстом, дополнительной литературой, словарями, способности анализировать собственные ошибки, уметь их устранять.

Самостоятельная работа выполняется в удобные для студента часы и представляется по согласованию с преподавателем на лабораторных занятиях в форме презентации реферата, участия в коллоквиуме или в процессе тестирования.

### **Самостоятельная работа студента включает в себя следующие аспекты:**

1. Выбор тем рефератов, анализируемых текстов, подбор основной и дополнительной литературы, составление плана работы с литературой.
2. Подготовка презентаций рефератов.
3. Подготовка к участию в студенческих конференциях, конкурсах.
4. Изучение актуальной дополнительной литературы по курсу.
5. Изучение и подготовка кратких текущих сообщений по актуальным материалам Интернет-ресурсов.
6. Разбор теоретического материала, повторение тем, анализ и запоминание фактического материала.
7. Подготовка к коллоквиумам и тестовым работам.
8. Подготовка и проведение учебных тренировочных занятий по изучению лексики немецкого языка.
9. Самоподготовка к зачету.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором,

способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).**

### **8.1 Перечень информационных технологий.**

- Использование электронных презентаций при проведении лекций и лабораторных занятий.

### **8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.**

Microsoft Office

Microsoft Windows

### **8.3 Перечень информационных справочных систем:**

1. Электронная библиотека Лань.
2. ЭБС ЮРАЙТ.
3. Университетская библиотека ONLINE BIBLIOCLUB.RU
4. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>).

## **9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).**

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа ауд. № 313 (Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., акустическая система)
2.	Лабораторные занятия	Учебно-методическая лаборатория лингвистических исследований ауд. №321 (Учебная мебель, проектор-1 шт., интерактивная доска-1 шт., персональный компьютер- 15 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 1 шт.0
3.	Групповые (индивидуальные) консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. № 318 (Учебная мебель) Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций ауд. № 350 (Учебная мебель)
4.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 355 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi) Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации ауд. № 357 (Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi)
5.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы ауд. № 347 (Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi)